

Poriadok bohoslužby so zameraním na Nicejské vieroveryznanie v kontexte evanjelicko-pravoslávneho Spoločného vyhlásenia o Filioque¹

*(Časti obyčajným písmom sú určené osobe (príp. osobám), ktorá bohoslužbu vedie – liturguje, časti **hrubým** sú určené všetkým účastným na bohoslužbe, časti kurzívou sú poznámky k bohoslužbe.*

Biblické texty sú podľa ekumenického prekladu Biblie.)

Otvorenie

V mene Otca, i Syna, ✠ i Ducha Svätého.

Amen.

Svätý Bože, svätý a mocný, svätý a nesmrteľný,
zmiluj sa nad nami.

Svätý Bože, svätý a mocný, svätý a nesmrteľný,
zmiluj sa nad nami.

Svätý Bože, svätý a mocný, svätý a nesmrteľný,
zmiluj sa nad nami.

Pomodlime sa.

Bože neba a zeme, pred založením vesmíru a pred začiatkom času si Ty, Trojjediný Boh: Pôvodca stvorenia, večné Slovo spásy, životodarný Duch múdrosti. Veď nás svojím Duchom ku všetkej pravde, aby sme hlásali všetko, čo Kristus zjavil, a radovali sa v sláve, o ktorú sa s nami delí. Sláva a chvála tebe, Otec, Syn a Duch Svätý, teraz i naveky.

Amen.

Pieseň / Chválospev

Môžete zvoliť pieseň s trojičnou tematikou.

Žalm

Žalm 8

(čítaný responzórne po celých veršoch, pričom sa striedajú liturg a zhromaždenie)

Hospodin, Pán náš, aké vznešené je tvoje meno na celej zemi!

Velebnosť svoju vyvýšil si nad nebesia.

**Z úst detí a dojčiat si si pripravil chválu proti svojim odporcom,
aby si umlčal nepriateľa i pomstiteľa.**

Keď hľadím na tvoje nebesia, dielo tvojich prstov,
na mesiac a hviezdy, ktoré si upevnil, pýtam sa:

**„Čo je človek, že naňho pamätáš,
a syn človeka, že sa ho ujímaš?**

¹ Zdroj: Evangelical Lutheran Church in America, Lutheran-Orthodox Joint Statement on the Filioque: A Study Guide, 2025, vid' https://elcamediaresources.blob.core.windows.net/cdn/wp-content/uploads/Filioque_Study_Guide.pdf, s. 8-10.

Urobil si ho len o niečo menším než nebeské bytosti.
Korunoval si ho slávou a dôstojnosťou.

**Ustanovil si ho za vládcu nad dielom svojich rúk,
všetko si mu položil pod nohy:**
všetky ovce, kozy a dobytok aj divú zver,
**nebeské vtáctvo, morské ryby,
všetko to, čo plávaorskými cestami.**
Hospodin, Pán náš,
aké vznešené je tvoje meno na celej zemi!“
Amen.

Slovo

Evanjelium: Ján 14,15-17

Slová Písma svätého čítame z Evanjelia podľa Jána, 14. kapitoly:

[Ježiš povedal:] ¹⁵ Ak ma milujete, budete zachovávať moje prikázania. ¹⁶ A ja budem prosiť Otca a on vám dá iného Tešiteľa, aby bol s vami až naveky – ¹⁷ Ducha pravdy, ktorého svet nemôže prijať, pretože ho nevidí, ani nepozná. Vy ho poznáte, veď zostáva pri vás a bude vo vás.

Amen.

Slovo nášho Boha zostáva naveky.

Odpoveď na počuté Slovo – Modlíme sa Nicejské vyznanie viery

Aby sme sa Krédo modlili, a nie ho len recitovali, nižšie sú uvedené viaceré príležitosti na tiché, modlitebné rozjímanie, ktoré ponúkajú čas a otvárajú priestor na takúto modlitbu. Dĺžku času na ticho možno určiť podľa miestnych zvyklostí a očakávaní.

(Nicejské vierovyznanie je tu uvedené vo forme, v akej bolo predstavené v materiáloch na Týždeň modlitieb za jednotu kresťanov 2025, po korekciách. Vzhľadom k tomu, že nateraz neexistuje jednotný ekumenický preklad do slovenčiny, možno použiť verziu, na akú je miestne spoločenstvo zvyknuté. V súlade so Spoločným vyhlásením o Filioque sa odporúča v článku o Duchu Svätom vynechať slová „a Syna“ (lat. Filioque), ktoré sa obyčajne používajú v cirkvách Latinskej, t.j. západnej, tradície v súvislosti s pochádzaním, resp. vychádzaním Ducha Svätého od Otca.)

Spolu s celou cirkvou vyznajme našu vieru.

**Veríme v jedného Boha,
Otca všemohúceho,
Stvoriteľa neba i zeme,
sveta viditeľného i neviditeľného.**

Ticho pre modlitebné rozjímanie.

**Veríme v jedného Pána, Ježiša Krista,
jednorodného Syna Božieho,
splodeného z Otca pred všetkými vekmi.
Svetlo zo Svetla, pravého Boha z Boha pravého,**

**splodeného, nie stvoreného,
jednej podstaty s Otcom,
skrze neho bolo všetko stvorené.**

Ticho pre modlitebné rozjímanie.

**On pre nás ľudí a pre našu spásu zostúpil z nebies.
A mocou Ducha Svätého
vzal si telo z Márie Panny a stal sa človekom.
Za nás bol aj ukrižovaný za vlády Poncia Piláta,
zomrel a bol pochovaný,
ale tretieho dňa vstal z mŕtvych podľa Svätého písma.
A vystúpil do neba, sedí po pravici Otca.
A zasa príde v sláve súdiť živých i mŕtvych
a jeho kráľovstvu nebude konca.**

Ticho pre modlitebné rozjímanie.

**Veríme v Ducha Svätého,
Pána a Oživovateľa,
ktorý vychádza z Otca.
Jemu sa zároveň vzdáva tá istá poklona a sláva
ako Otcovi a Synovi.
On hovoril ústami prorokov.**

Ticho pre modlitebné rozjímanie.

**Veríme v jednu, svätú, všeobecnú a apoštolskú cirkev.
Vyznávame jeden krst na odpustenie hriechov
a očakávame vzkriesenie mŕtvych
a život budúceho veku.
Amen.**

Ticho pre modlitebné rozjímanie.

Pieseň / Chválospev

Môžete zvoliť pieseň s trojičnou tematikou.

Modlitby

(Navrhnuté modlitebné námety možno upraviť a prispôbiť miestnemu kontextu a aktuálnym potrebám.)

Modlime sa k Otcovi skrze Syna v sile Ducha Svätého a v spoločenstve so všetkými svätými v priebehu vekov a na celom svete.

Pozývam vás k modlitbám vďaka za viac ako štyridsať rokov medzinárodného teologického dialógu medzi evanjelikmi a pravoslávnyimi a za pokračovanie tohto dialógu.

Čas na tiché alebo nahlas vyslovené modlitby.

Bože Otče, Bože Synu, Bože Duchu Svätý,
vypočuj naše modlitby.

Pozývam vás k modlitbám vďaka za 1700 rokov verného svedectva evanjeliu, ako je vyjadrené v Nicejskom vyznaní viery.

Čas na tiché alebo nahlas vyslovené modlitby.

Bože Otče, Bože Synu, Bože Duchu Svätý,
vypočuj naše modlitby.

Pozývam vás k modlitbám za cirkvi zjednotené vo Svetovom luteránskom zväze a za Pravoslávnu cirkev, aby sa v ich živote a svedectve rozvíjala kresťanská jednota zameraná na verné ohlasovanie evanjelia.

Čas na tiché alebo nahlas vyslovené modlitby.

Bože Otče, Bože Synu, Bože Duchu Svätý,
vypočuj naše modlitby.

Pozývam vás k modlitbám, aby Spoločné vyhlásenie o Filioque slúžilo aj širšiemu ekumenickému hnutiu.

Čas na tiché alebo nahlas vyslovené modlitby.

Bože Otče, Bože Synu, Bože Duchu Svätý,
vypočuj naše modlitby.

Pozývam vás k modlitbám za pokračovanie teologického dialógu a spoločného života a svedectva, aby došlo k zmiereniu a uzdraveniu rozdelení medzi východnými a západnými cirkvami a aby aj na miestnej úrovni pravoslávne cirkevné obce a evanjelické cirkevné zbory nachádzali príležitosti na spoločné svedectvo a službu.

Čas na tiché alebo nahlas vyslovené modlitby.

Bože Otče, Bože Synu, Bože Duchu Svätý,
vypočuj naše modlitby.

Pozývam vás k modlitbám, aby naše úsilie o zmierenie vyjadrovalo naplnenie Ježišovej modlitby, aby jeho učeníci boli jedno, aby svet uveril, že Boh poslal Syna z lásky, aby spasil svet.

Čas na tiché alebo nahlas vyslovené modlitby.

Bože Otče, Bože Synu, Bože Duchu Svätý,
vypočuj naše modlitby.

Pozývam vás k modlitbám za neustálu prítomnosť Ducha Svätého medzi nami, ktorý „zhromažďuje, osvecuje a posväcuje celú kresťanskú cirkev na zemi“.

Čas na tiché alebo nahlas vyslovené modlitby.

Bože Otče, Bože Synu, Bože Duchu Svätý,
vypočuj naše modlitby.

Milosrdný Otče, modlíme sa za tvoju svätú všeobecnú cirkev. Naplň ju všetkou pravdou a pokojom. Kde je skazená, očisti ju; kde je v omyle, usmerni ju; kde je v niečom v neporiadku, zreformuj ju; kde je na správnej ceste, posilňuj ju; kde je v núdzi, zaopatri ju; kde je rozdelená, zjednot' ju; pre Ježiša Krista, tvojho Syna, nášho Pána.
Amen.

Zhromaždení v jednom Duchu Svätom modlime sa tak, ako nás to učil Ježiš.

Otče náš, ktorý si v nebesiach!
Posväť sa meno Tvoje!
Príď kráľovstvo Tvoje!
Buď vôľa Tvoja ako v nebi tak i na zemi!
Chlieb náš každodenný daj nám dnes!
A odpusť nám viny naše,
ako aj my odpúšťame vinníkom svojim!
I neuvod' nás do pokušenia,
ale zbav nás zlého!
Lebo Tvoje je kráľovstvo i moc i sláva naveky.
Amen.

Pieseň / Chválospev

Môžete zvoliť pieseň s trojičnou tematikou.

Dobrorečme Pánovi.
Bohu vd'aka.

Božia láska nech sa v nás rozhojňuje, milosť nášho Spasiteľa Ježiša Krista nech naplňa naše srdcia, a Duch Svätý ✠ nech nás žehná svojím životom a udeľuje nám svoj pokoj.
Amen.

Preklad: Eva Guldánová